

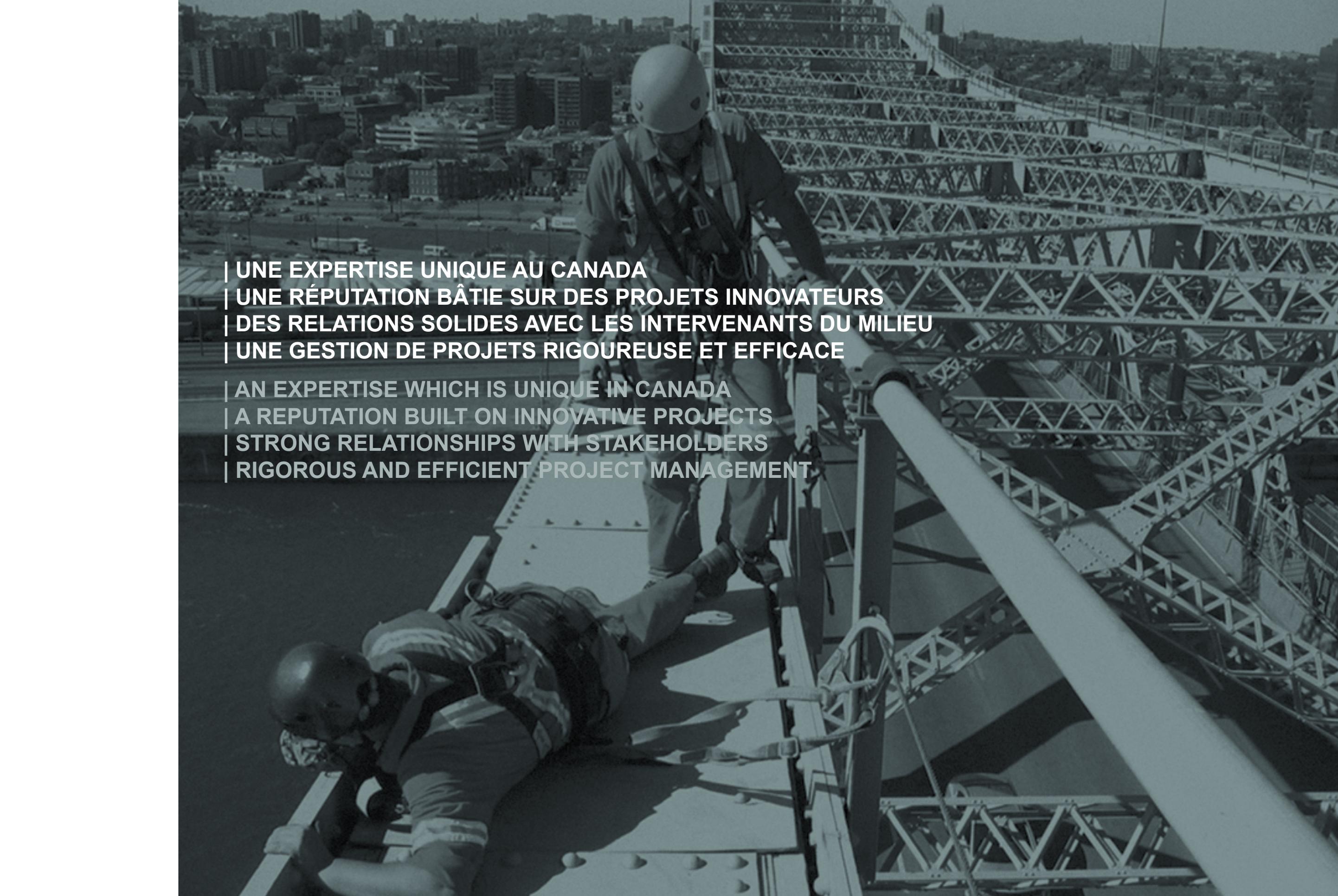
**UNE EXCELLENTE  
MAÎTRISE DES ENJEUX LIÉS AUX  
INFRASTRUCTURES  
DE TRANSPORT A STRONG  
UNDERSTANDING OF ISSUES  
RELATED TO TRANSPORTATION  
INFRASTRUCTURE**



Les Ponts Jacques Cartier et Champlain Incorporée

The Jacques Cartier and Champlain Bridges Incorporated

Canada



| **UNE EXPERTISE UNIQUE AU CANADA**  
| **UNE RÉPUTATION BÂTIE SUR DES PROJETS INNOVATEURS**  
| **DES RELATIONS SOLIDES AVEC LES INTERVENANTS DU MILIEU**  
| **UNE GESTION DE PROJETS RIGOUREUSE ET EFFICACE**

| **AN EXPERTISE WHICH IS UNIQUE IN CANADA**  
| **A REPUTATION BUILT ON INNOVATIVE PROJECTS**  
| **STRONG RELATIONSHIPS WITH STAKEHOLDERS**  
| **RIGOROUS AND EFFICIENT PROJECT MANAGEMENT**

# UNE EXCELLENTE MAÎTRISE DES ENJEUX LIÉS AUX INFRASTRUCTURES DE TRANSPORT

## A STRONG UNDERSTANDING OF ISSUES RELATED TO TRANSPORTATION INFRASTRUCTURE

---

[www.pjcci.ca](http://www.pjcci.ca)  
[www.jccbi.ca](http://www.jccbi.ca)



Les Ponts Jacques Cartier et Champlain Incorporée  
The Jacques Cartier and Champlain Bridges Incorporated

Canada

Canada



**CONNUE  
ET RECONNUE**

# KNOWN AND RECOGNIZED

**PJCCI** a établi des relations solides avec les principaux intervenants de la grande région de Montréal dans le cadre de la gestion de ses structures et de ses nombreux projets.

**PJCCI** dispose d'une équipe expérimentée et compte parmi son personnel des experts en ponts reconnus partout au Canada.

**PJCCI** possède 25 ans d'expérience en approvisionnement de contrats de construction complexes et d'ingénierie et a mis en place des processus d'appels d'offres rigoureux.

**PJCCI** est un donneur d'ouvrage connu par les grandes entreprises de construction et les grandes firmes d'ingénierie.

**PJCCI** a la capacité de mobiliser des experts ayant géré des projets majeurs et reconnus internationalement.

**PJCCI** a aussi étendu son expertise au secteur de l'environnement pour la gestion de sites contaminés.

Au sein du gouvernement fédéral, **PJCCI** est une ressource hors pair dans le domaine des grands travaux d'infrastructures; le Vérificateur général du Canada a reconnu **PJCCI** pour ses bonnes pratiques de gestion de projets.

In the course of managing its structures and numerous projects, **JCCBI** has developed strong relationships with key stakeholders in the Greater Montreal Area.

**JCCBI** has an experienced team including bridge experts who are recognized throughout Canada.

**JCCBI** has 25 years of experience in the procurement of complex construction and engineering contracts and has implemented rigorous tendering processes.

**JCCBI** is a project authority known by the major construction companies and large engineering firms.

**JCCBI** has the capacity to mobilize experts who have managed major projects and who are recognized internationally.

**JCCBI** has also expanded its expertise to the environmental sector to include the management of contaminated sites.

Within the federal government, **JCCBI** is an exceptional resource in the field of major infrastructure projects; The Auditor General of Canada has recognized **JCCBI** for its good project management practices.





# PROGRAMME D'ENTRETIEN MAJEUR DU PONT CHAMPLAIN

2009 – 2018

---

## TRAVAUX NON TRADITIONNELS ET HAUTEMENT COMPLEXES

- Gestion efficace de travaux majeurs sur le pont le plus achalandé au Canada.
  - Des technologies uniques développées pour assurer la sécurité du pont jusqu'à son remplacement.
  - Installation de capteurs permettant de suivre le comportement de l'ouvrage jour et nuit.
  - Gestion d'une intervention d'urgence majeure en novembre 2013 (Opération superpoutre) tout en maintenant la circulation sur le pont.
- 

# CHAMPLAIN BRIDGE MAJOR MAINTENANCE PROGRAM

2009 – 2018

---

## UNCONVENTIONAL AND HIGHLY COMPLEX WORK

- Effective management of major work on Canada's busiest bridge.
  - Unique technologies developed to ensure the safety of the bridge until its replacement.
  - Installation of sensors allowing the monitoring of the behavior of the bridge 24 hours a day, 7 days a week.
  - Management of a major emergency intervention in November 2013 (the Super-Beam Operation) while maintaining traffic on the bridge.
- 



**UN GESTIONNAIRE  
D'OUVRAGES  
STRATÉGIQUES  
QUI TISSENT  
LA TRAME URBAINE  
DE MONTRÉAL.**

**A MANAGER  
OF STRATEGIC  
STRUCTURES THAT  
WEAVE MONTREAL'S  
URBAN FABRIC.**

# PROJET DE RÉFECTION DU PONT HONORÉ-MERCIER

Le remplacement complet du tablier est un projet de design-construction n'ayant jamais été entrepris auparavant. Ce projet de réfection représente le plus vaste contrat réalisé par des Autochtones au Canada.

- En 2011, PJCCI est intervenue et a pris en charge les travaux urgents sur la section provinciale du pont à la demande du ministère des Transports du Québec, afin de permettre la réouverture du pont amont pour la rentrée de septembre.
  - Le plus important contrat réalisé par des Autochtones au Canada.
  - Une entente unique entre PJCCI, le gouvernement du Québec ainsi que le Conseil mohawk de Kahnawake.
  - Reconnaissance pour la stratégie de communication (Communications électroniques et interactives) lors des Prix d'excellence de la Société québécoise des professionnels en relations publiques.
- 





# HONORÉ MERCIER BRIDGE REHABILITATION PROJECT

A design-build project to replace the deck and representing one of the largest bridge rehabilitation projects ever undertaken in Canada and the most important contract carried out by First Nations people in Canada.

- At the request of the ministère des Transports du Québec, JCCBI intervened and took charge of urgent work on the provincial portion of the bridge when an emergency closure was required in 2011 in order to allow for the reopening of the upstream bridge in time for the September back to school period.
- The most important contract carried out by the First Nations in Canada
- A unique agreement between JCCBI, the Quebec Government and the Mohawk Council of Kahnawake.
- Recognition for the communication strategy (Electronic & Interactive Communications) awarded the *Prix d'excellence de la Société québécoise des professionnels en relations publiques*.



# CONSTRUCTION D'UN NOUVEAU PONT DE CONTOURNEMENT

2012 – 2014

## PROJET DE CONSTRUCTION

- Réalisation d'un nouveau pont dans l'axe du pont Champlain faisant le lien entre l'île des Sœurs et Montréal.
- Intégration d'une analyse environnementale complète et des paramètres environnementaux à toutes les étapes du projet.
- Projet réalisé en mode accéléré en deçà du budget alloué et achevé avant la date prévue.

# CONSTRUCTION OF A NEW BYPASS BRIDGE

2012 – 2014

## CONSTRUCTION PROJECT

- Construction of a new bridge linking Nuns' Island and Montreal in the Champlain Bridge Corridor.
- Comprehensive environmental analysis and integration of environmental parameters at all stages of the project.
- Fast-track project completed under budget and ahead of schedule.



**UN SAVOIR-FAIRE  
ET UNE EXPÉRIENCE  
QUI SONT AU CŒUR  
DU QUOTIDIEN DE  
MILLIERS D'USAGERS.**

**KNOW-HOW AND  
EXPERIENCE THAT  
ARE AT THE HEART  
OF THOUSANDS  
OF USERS'  
EVERYDAY LIFE.**



# MISE EN PLACE D'UNE SOLUTION DE CONFINEMENT DES EAUX SOUTERRAINES CONTAMINÉES

## SECTEUR OUEST

2014 – 2016

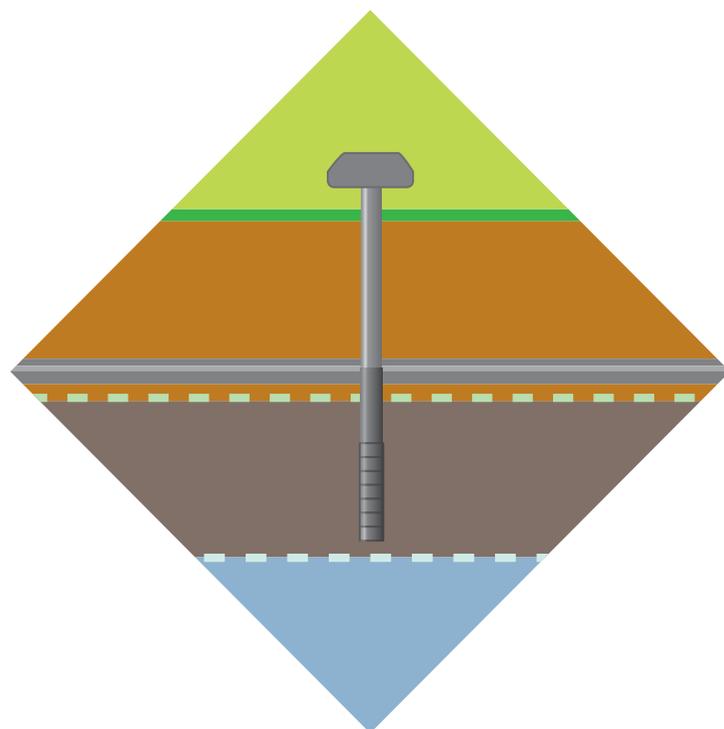
- Conception, construction et exploitation d'un projet de captation et de traitement des eaux souterraines contaminées sur un vaste terrain industriel.
- Développement d'un partenariat étroit avec tous les intervenants municipaux et gouvernementaux impliqués.

# IMPLEMENTATION OF A CONTAINMENT SOLUTION FOR CONTAMINATED GROUND WATERS

## WEST SECTOR

2014 – 2016

- Design, construction and operation of a contaminated groundwater collection and treatment project at a major brownfield site.
- Development of a close partnership with all municipal and government stakeholders involved.







# RÉFECTION ET REMPACEMENT DU TABLIER DE L'AUTOROUTE BONAVENTURE (A-10)

2008 – 2015

---

- Projet de réfection majeur en milieu urbain névralgique.
  - Utilisation d'une technique de démolition novatrice et efficace réduisant la poussière et les débris.
- 

# BONAVENTURE EXPRESSWAY (A-10) DECK REPLACEMENT AND REPAIRS

2008-2015

---

- Major rehabilitation project in a key urban environment.
  - Use of an innovative and efficient demolition technique that reduced dust and debris.
-



**DES  
PROFESSIONNELS  
DE LA MOBILITÉ.**

**PROFESSIONALS  
IN THE FIELD  
OF MOBILITY.**



## CONSTRUCTION DE TROIS VIADUCS AU CŒUR DE LA MÉTROPOLE

2013 – 2016

---

### PROJET DE CONSTRUCTION

- Remplacement de trois viaducs ayant atteint leur durée de vie utile tout en maintenant la circulation sur les voies routières majeures.
- 

## CONSTRUCTION OF THREE OVERPASSES IN THE HEART OF THE CITY

2013 – 2016

---

### CONSTRUCTION PROJECT

- Replacement of three deficient overpasses with new structures while maintaining traffic on major highways.
-







# REEMPLACEMENT COMPLET DU TABLIER DU PONT JACQUES- CARTIER

1989 – 2000

---

- Entretien et travaux de peinture sur les structures des ponts Champlain et Jacques-Cartier en entier.

2001 – 2002

---

## PROJET DE DESIGN-CONSTRUCTION

- Premier projet de design-construction réalisé au Canada sur une infrastructure existante.
  - « Precast Design Award » dans la catégorie Meilleure réfection d'un pont en Amérique du Nord.
  - Projet réalisé selon le budget prévu et achevé avant la date prévue.
- 

# COMPLETE REPLACEMENT OF THE JACQUES CARTIER BRIDGE DECK

1989 – 2000

---

- Cleaning and painting of the entire Jacques Cartier and Champlain bridges

2001 – 2002

---

## DESIGN-BUILD PROJECT

- First design-build project carried out in Canada on an existing infrastructure.
  - Precast Design Award in the category for Best Rehabilitation of a Bridge in North America.
  - Project completed on budget and ahead of schedule.
-

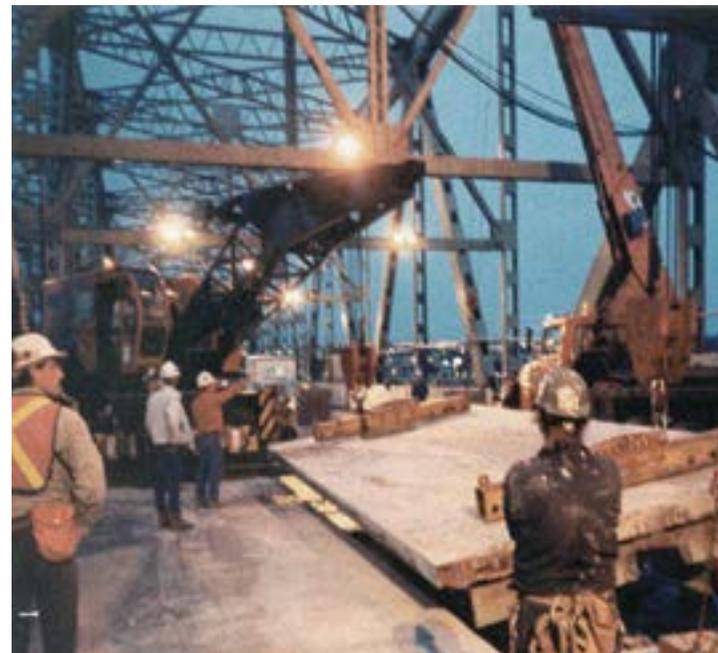
**UNE GESTION  
RESPONSABLE,  
PRÉVENTIVE ET  
SYSTEMIQUE.**

**RESPONSIBLE,  
PREVENTIVE  
AND SYSTEMIC  
MANAGEMENT.**

# REEMPLACEMENT DU TABLIER DE LA STRUCTURE MÉTALLIQUE DU PONT CHAMPLAIN

1991 – 1992

- Premier remplacement au Canada d'un tablier de béton par un tablier en acier entièrement soudé sur place.
- Prix Méritas de l'Ordre des ingénieurs du Québec (OIQ) pour la qualité exceptionnelle de la réalisation d'un projet de grande complexité.





# REPLACEMENT OF THE CHAMPLAIN BRIDGE STEEL STRUCTURE DECK

1991 – 1992

---

- First replacement type of a concrete bridge deck in Canada using a fully field – welded construction.
  - « Prix Méritas » from the *Ordre des Ingénieurs du Québec (OIQ)* for the exceptional quality of execution of a highly complex project.
-



## AUTRES ENGAGEMENTS

- Réalisation de l'étude de pré faisabilité pour le remplacement du pont Champlain.
  - Représentant du gouvernement fédéral pour une étude d'avant-projet concernant un projet de SLR dans le corridor du pont Champlain.
- 

## OTHER IMPLICATIONS

- Commissioned of the pre-feasibility study for the replacement of the Champlain Bridge.
  - Representative of the Federal Government for a feasibility study concerning an LRT project along the Champlain Bridge corridor.
-





Les Ponts Jacques Cartier et Champlain Incorporée  
The Jacques Cartier and Champlain Bridges Incorporated

Canada